



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für  
Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Strassen ASTRA

CH-3003 Bern, ASTRA

Adressat/in:

die Kantonsregierungen

Ihr Zeichen:  
Unser Zeichen: N312-1679/Rao  
Sachbearbeiter/in: Olivier Raemy  
Bern, 4. August 2014

## **Anhörung zur Revision des Gefahrgutrechts**

Sehr geehrte Frau Präsidentin  
Sehr geehrter Herr Präsident  
Sehr geehrte Regierungsmitglieder

Gerne unterbreiten wir Ihnen folgende Revisionsvorhaben zur Stellungnahme:

### *Änderungen des ADR:*

- Das Europäische Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Strasse (ADR) wird alle zwei Jahre in einem relativ breiten Ausmass angepasst. Die unterbreiteten Änderungen (Dokument 1.1 mit Erläuterungen in Dokument 1.2) treten am 1. Januar 2015 in Kraft und müssen ab 1. Juli 2015 zwingend angewendet werden, sofern nicht mindestens fünf Vertragsparteien deren Ablehnung beantragen.

### *Änderungen der SDR:*

- Aufgrund der ADR-Änderung ist auch eine Anpassung der Verordnung über die Beförderung gefährlicher Güter auf der Strasse (SDR) erforderlich. Bei dieser Gelegenheit erfolgen auch weitere Anpassungen der SDR wie beispielsweise die Präzisierung der Freistellungen in 1.1.3 SDR sowie der Vorschriften bezüglich den Baustellentanks in 6.14 SDR (Dokument 2).

Aus ökonomischen Überlegungen verzichten wir auf den Versand der Dokumente in Papierform. Sämtliche Unterlagen stehen Ihnen unter den nachfolgenden Adressen im Internet zum Herunterladen zur Verfügung:

Deutsch: [www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html](http://www.admin.ch/ch/d/gg/pc/pendent.html)

Französisch: [www.admin.ch/ch/f/gg/pc/pendent.html](http://www.admin.ch/ch/f/gg/pc/pendent.html)

Bundesamt für Strassen ASTRA  
Olivier Raemy  
Postadresse: 3003 Bern  
Standortadresse: Weltpoststrasse 5, 3015 Bern  
Tel. +41 58 462 20 94, Fax +41 58 463 43 21  
olivier.raemy@astra.admin.ch  
www.astra.admin.ch

Italienisch: [www.admin.ch/ch/i/qq/pc/pendent.html](http://www.admin.ch/ch/i/qq/pc/pendent.html)

Für die Einreichung Ihrer Stellungnahme steht Ihnen ein Fragebogen zur Verfügung (Dokument 3).  
Wir bitten Sie, uns diesen bis spätestens **13. Oktober 2014** zuzustellen.

Ihre Eingabe können Sie an [gefahrqut@astra.admin.ch](mailto:gefahrqut@astra.admin.ch) richten.

Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Schmied gerne zur Verfügung ([beat.schmied@astra.admin.ch](mailto:beat.schmied@astra.admin.ch),  
Tel. 058 462 38 69).

Freundliche Grüsse

**Bundesamt für Strassen**



Rudolf Dieterle  
Direktor

Dokumentenverzeichnis:

- |  |              |
|--|--------------|
| - Änderungen ADR 2015                      | Dokument 1.1 |
| - Erläuterungen zu den Änderungen ADR 2015 | Dokument 1.2 |
| - Änderungen und Erläuterungen der SDR     | Dokument 2   |
| - Fragebogen                               | Dokument 3   |
| - Liste der Adressaten                     | Dokument 4   |